



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense,
de la protection de la population et des sports DDPS

Office fédéral de topographie swisstopo

Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre

Notes sur la version de «mai 2015»

1^{er} mai 2015

Editeur
Direction fédérale des mensurations cadastrales
c/o Office fédéral de topographie
Seftigenstrasse 264, case postale
CH-3084 Wabern

Tél. 031 963 23 03
Fax 031 963 24 59
infovd@swisstopo.ch

www.swisstopo.ch / www.cadastre.ch

1. Historique des versions successives

Version	Publiée le	Annonces de mise à jour jusqu'au	Travaux réalisés par swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
3	1.5.2011	31.03.2011	- Intégration de 10 mises à jour annoncées par les cantons - Amélioration géométrique - Suppléments ajoutés à des noms - Corrections de valeurs d'attributs - Intégration du jeu de données de la Principauté du Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	30.09.2011	- Suppléments ajoutés à des noms conformément aux réponses des cantons sur les tableaux Excel, MO-Express 2011/06 du 11 mai 2011 - Correction du cadre de référence - Intégration de nombreuses mises à jour annoncées par les cantons (essentiellement de type B)
Mai 2012	1.5.2012	31.03.2012	- Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste - Corrections géométriques - Intégration des jeux de données du canton de VD - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
Novembre 2012	1.11.2012	30.09.2012	- Introduction du nouveau modèle de données NPAL-CH (cf. chapitre 1.1) - Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2) - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mai 2013	1.5.2013	31.03.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Novembre 2013	1.11.2013	30.09.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)

Janvier 2014	1.1.2014	30.11.2013	<ul style="list-style-type: none"> - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Février 2014	1.2.2014	10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Mars 2014	1.3.2014	04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Avril 2014	1.4.2014	03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Mai 2014	1.5.2014	31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Juin 2014	1.6.2014	30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Corrections géométriques (cf. chapitre 2)
Juillet 2014	1.7.2014	31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Août 2014	1.8.2014	30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Septembre 2014	1.9.2014	31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Octobre 2014	1.10.2014	31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Novembre 2014	1.11.2014	30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)

Décembre 2014	1.12.2014	31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Janvier 2015	1.1.2015	30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Février 2015	1.2.2015	31.12.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mars 2015	1.3.2015	31.01.2015	<ul style="list-style-type: none"> - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Avril 2015	1.4.2015	28.02.2015	<ul style="list-style-type: none"> - Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Mai 2015 (version actuelle)	1.5.2015	31.03.2015	<ul style="list-style-type: none"> - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)

1.1 Modèle de données

Le modèle de données NPAL-CH est basé sur le modèle MD.01-MO-CH-24f, mais contient uniquement le TOPIC «NPALocalite». L'identifiant «IDENT NPA, Chiffres_supplementaires» de la table «NPA6» a été supprimé, à cause de la présence d'aires de codes postaux à plusieurs géométries. Ce qui rend la condition IDENT impossible à remplir.

La décision de l'introduction d'un nouvel modèle de données a été prise après la recherche de solution au problème avec la Poste. Nous en sommes venus à la conclusion que le modèle tels que décrits dans le MD.01-MO-CH-24f ne correspond pas à la réalité et que l'introduction d'un nouveau modèle de données était la meilleure solution.

2. Travaux particuliers réalisés pour la version de mai 2015

2.1 Corrections géométriques

Les localités suivantes ont fait l'objet de corrections de type géométrique:

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
BE	Aarberg	327000	Correction topologique
BE	Adelboden	371500	Correction topologique
BE	Aeschi b. Spiez	370300	Correction topologique
BE	Allmendingen b. Bern	311200	Correction topologique
BE	Bärau	355200	Correction topologique
BE	Beatenberg	380300	Correction topologique
BE	Bellmund	256400	Correction topologique
BE	Bern	300700	Correction topologique
BE	Biel/Bienne	250200	Correction topologique
BE	Biel/Bienne	250300	Correction topologique
BE	Biel/Bienne	250400	Correction topologique
BE	Biel/Bienne	250500	Correction topologique
BE	Blankenburg	377100	Correction topologique
BE	Blausee-Mitholz	371700	Correction topologique
BE	Boll	306700	Correction topologique
BE	Boltigen	376600	Correction topologique
BE	Brügg BE	255500	Correction topologique
BE	Brünig	386004	Correction topologique
BE	Châtelat	271501	Correction topologique
BE	Corgémont	260600	Correction topologique
BE	Cormoret	261200	Correction topologique
BE	Cortébert	260700	Correction topologique
BE	Court	273800	Correction topologique
BE	Courtelary	260800	Correction topologique
BE	Därstetten	376300	Correction topologique
BE	Emdthal	371100	Correction topologique
BE	Emmenmatt	354300	Correction topologique
BE	Englisberg	308602	Correction topologique
BE	Eriswil	495200	Correction topologique
BE	Eriz	361900	Correction topologique
BE	Erlenbach im Simmental	376200	Correction topologique
BE	Eschert	274300	Correction topologique
BE	Fankhaus (Trub)	355700	Correction topologique
BE	Feutersoey	378400	Correction topologique
BE	Freimettigen	351008	Correction topologique
BE	Frieswil	303500	Correction topologique
BE	Frinvilier	253500	Correction topologique
BE	Gals	323800	Correction topologique
BE	Gasel	314400	Correction topologique
BE	Gimmelwald	382600	Correction topologique

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
BE	Goldswil b. Interlaken	380500	Correction topologique
BE	Grindelwald	381800	Correction topologique
BE	Grund b. Gstaad	378300	Correction topologique
BE	Gstaad	378000	Correction topologique
BE	Gsteig b. Gstaad	378500	Correction topologique
BE	Guggisberg	315800	Correction topologique
BE	Hasliberg Hohfluh	608300	Correction topologique
BE	Heimisbach	345300	Correction topologique
BE	Hermrigen	327400	Correction topologique
BE	Hindelbank	332400	Correction topologique
BE	Hondrich	370200	Correction topologique
BE	Horrenbach	362302	Correction topologique
BE	Iffwil	330500	Correction topologique
BE	Innereriz	361901	Correction topologique
BE	Isenfluh	382202	Correction topologique
BE	Jegenstorf	330300	Correction topologique
BE	Kandergrund	371600	Correction topologique
BE	Kandersteg	371800	Correction topologique
BE	Kehrsatz	312200	Correction topologique
BE	Kiental	372300	Correction topologique
BE	Kirchdorf BE	311600	Correction topologique
BE	Kleine Scheidegg	382301	Correction topologique
BE	Köniz	309800	Correction topologique
BE	La Chaux-des-Breuleux	234503	Correction topologique
BE	La Cibourg	230008	Correction topologique
BE	La Ferrière	233300	Correction topologique
BE	La Heutte	260400	Correction topologique
BE	La Neuveville	252000	Correction topologique
BE	La Tanne	272002	Correction topologique
BE	Lamboing	251600	Correction topologique
BE	Langnau im Emmental	355000	Correction topologique
BE	Lanzenhäusern	314800	Correction topologique
BE	Latterbach	375800	Correction topologique
BE	Lauenen b. Gstaad	378200	Correction topologique
BE	Lauterbrunnen	382200	Correction topologique
BE	Le Fuet	271200	Correction topologique
BE	Lengnau BE	254300	Correction topologique
BE	Lenk im Simmental	377500	Correction topologique
BE	Les Ecorcheresses	274802	Correction topologique
BE	Les Pontins	261003	Correction topologique
BE	Les Prés-d'Orvin	253402	Correction topologique
BE	L'Etivaz	166003	Correction topologique
BE	Liebefeld	309700	Correction topologique
BE	Ligerz	251400	Correction topologique
BE	Lobsigen	326800	Correction topologique
BE	Lohnstorf	312702	Correction topologique
BE	Lütschental	381600	Correction topologique

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
BE	Madiswil	493400	Correction topologique
BE	Mamishaus	315200	Correction topologique
BE	Matten (St. Stephan)	377300	Correction topologique
BE	Mattstetten	332201	Correction topologique
BE	Meikirch	304500	Correction topologique
BE	Meinisberg	255400	Correction topologique
BE	Meiringen	386000	Correction topologique
BE	Merligen	365800	Correction topologique
BE	Milken	315700	Correction topologique
BE	Mirchel	353202	Correction topologique
BE	Mittelhäusern	314700	Correction topologique
BE	Montagne-de-Courtelary	260802	Correction topologique
BE	Mont-Crosin	261004	Correction topologique
BE	Mont-Soleil	261002	Correction topologique
BE	Mont-Tramelan	272300	Correction topologique
BE	Moutier	274000	Correction topologique
BE	Mühlethurnen	312700	Correction topologique
BE	Münchringen	330302	Correction topologique
BE	Murgenthal	485300	Correction topologique
BE	Mürren	382600	Correction topologique
BE	Niederscherli	314500	Correction topologique
BE	Niederstocken	363202	Correction topologique
BE	Oberbalm	309600	Correction topologique
BE	Oberwangen b. Bern	317300	Correction topologique
BE	Oberwil im Simmental	376500	Correction topologique
BE	Oeschseite	377600	Correction topologique
BE	Orvin	253400	Correction topologique
BE	Perrefitte	274200	Correction topologique
BE	Péry	260300	Correction topologique
BE	Pieterlen	254200	Correction topologique
BE	Plagne	253600	Correction topologique
BE	Pontenet	273300	Correction topologique
BE	Reconvilier	273200	Correction topologique
BE	Renan BE	261600	Correction topologique
BE	Reutigen	364700	Correction topologique
BE	Riedstätt	315900	Correction topologique
BE	Riffenmatt	315600	Correction topologique
BE	Ringgenberg BE	385200	Correction topologique
BE	Roches BE	276200	Correction topologique
BE	Romont BE	253800	Correction topologique
BE	Rüfenacht BE	307500	Correction topologique
BE	Rüschegg Gambach	315300	Correction topologique
BE	Rüschegg Heubach	315400	Correction topologique
BE	Saanen	379200	Correction topologique
BE	Saanenmöser	377700	Correction topologique
BE	Sangernboden	173800	Correction topologique
BE	Schangnau	619700	Correction topologique

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
BE	Schattenhalb	386003	Correction topologique
BE	Schönried	377800	Correction topologique
BE	Schüpbach	353500	Correction topologique
BE	Schüpfen	305400	Correction topologique
BE	Schwarzenburg	315000	Correction topologique
BE	Schwenden im Diemtigtal	375700	Correction topologique
BE	Seedorf BE	326700	Correction topologique
BE	Sonvilier	261500	Correction topologique
BE	Spiegel b. Bern	309500	Correction topologique
BE	Spiez	370000	Correction topologique
BE	Stechelberg	382400	Correction topologique
BE	St-Imier	261000	Correction topologique
BE	Sundlauenen	380005	Correction topologique
BE	Sutz	257200	Correction topologique
BE	Thörishaus	317400	Correction topologique
BE	Trub	355600	Correction topologique
BE	Turbach	378100	Correction topologique
BE	Unterseen	380002	Correction topologique
BE	Utzenstorf	342700	Correction topologique
BE	Vielbringen b. Worb	307502	Correction topologique
BE	Wabern	308400	Correction topologique
BE	Wasen im Emmental	345700	Correction topologique
BE	Weissenburg	376400	Correction topologique
BE	Wengen	382300	Correction topologique
BE	Wilderswil	381200	Correction topologique
BE	Wiler b. Seedorf	326600	Correction topologique
BE	Wiler b. Utzenstorf	342800	Correction topologique
BE	Wimmis	375200	Correction topologique
BE	Wynau	492300	Correction topologique
BE	Wynigen	347200	Correction topologique
BE	Zuzwil BE	330303	Correction topologique
BE	Zweilütschinen	381500	Correction topologique
BE	Zweisimmen	377000	Correction topologique
BE	Zwischenflüh	375600	Correction topologique

2.1 Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste

Les localités suivantes ont fait l'objet d'une correction:

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

3. Traitement des mises à jour annoncées pour la version de mai 2015

3.1 Statistiques

La version de mai 2015 a vu la modification de

- 178 polygones délimitant le périmètre de localités (sur 4'069 = 4.4%) et de
- 147 polygones délimitant le périmètre de NPA6 (sur 4'168 = 3.5%).

3.2 Annonces de mise à jour

Les mises à jour annoncées suivantes ont été intégrées*.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
GR	Ascharina	724500	Modification du périmètre
GR	Obersaxen	713400	Modification du périmètre
GR	St. Antönien	724600	Modification du périmètre
GR	Surcuolm	713800	Modification du périmètre
LU	Altbüron	614700	Modification du périmètre
LU	Altishofen	624600	Modification du périmètre
LU	Ebnet	616300	Modification du périmètre
LU	Entlebuch	616200	Modification du périmètre
LU	Grossdietwil	614600	Modification du périmètre
LU	Hämikon	628902	Modification du périmètre
LU	Hergiswil b. Willisau	613300	Modification du périmètre
LU	Luzern	600500	Modification du périmètre
LU	Mauensee	621600	Modification du périmètre
LU	Menzberg	612500	Modification du périmètre
LU	Müswangen	628900	Modification du périmètre
LU	Neblikon	624400	Modification du périmètre
LU	Oberkirch LU	620800	Modification du périmètre
LU	Rengg	616202	Modification du périmètre
LU	St. Niklausen LU	600502	Modification du périmètre
LU	Sursee	621000	Modification du périmètre
ZH	Attikon	854400	Modification du périmètre
ZH	Bauma	849400	Modification du périmètre
ZH	Bertschikon	854300	Modification du périmètre
ZH	Ebertswil	892500	Modification du périmètre
ZH	Ellikon an der Thur	854800	Modification du périmètre
ZH	Gundetswil	854301	Modification du périmètre
ZH	Hirzel	881600	Modification du périmètre
ZH	Kappel am Albis	892600	Modification du périmètre
ZH	Kefikon ZH	854302	Modification du périmètre
ZH	Menzengrüt	854603	Modification du périmètre
ZH	Saland	849300	Modification du périmètre

* Les noms des localités sont triés dans ce tableau ainsi que dans le suivant d'après 1) le sigle cantonal (si inscrit) par ordre alphabétique ou 2) par ordre alphabétique des noms des localités. Le sigle cantonal indique le canton annonceur.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
ZH	Sihlbrugg	634004	Modification du périmètre
ZH	Sternenberg	849900	Modification du périmètre
ZH	Wiesendangen	854200	Modification du périmètre

3.3 Insertion des nouvelles localités/radiation de localités approuvées

Les modifications de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrées.

Ct.	NPA6	Nom de localité	Type de modification/Remarque
GR	713400	Obersaxen	Nouvelle localité issue du regroupement de localités
GR	713300	Obersaxen Affeier	Radiation de la localité, regroupement sous Obersaxen
GR	713400	Obersaxen Meierhof	Radiation de la localité, regroupement sous Obersaxen
GR	713500	Obersaxen Giraniga	Radiation de la localité, regroupement sous Obersaxen
GR	713600	Obersaxen Friggahüs	Radiation de la localité, regroupement sous Obersaxen
GR	713800	Surcuolm (Partie Valata)	La partie « Valata » de la localité de Surcuolm fait partie de la nouvelle localité d'Obersaxen

3.4 Insertion des changements de nom de localités approuvées

Les changements de nom de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrés.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)
GR	722200	722200	Mittellunden	Lunden

4. Affaires en suspens pour la prochaine version

4.1 Modifications de localité approuvées mais pas encore en vigueur

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) ont été approuvées après procédures d'autorisation, mais ne sont pas encore en vigueur et donc pas encore intégrées dans le jeu de données.

Entrée en vigueur le 01.01.2016

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)
ZH	841800	841800	Schlatt b. Winterthur	Schlatt ZH

4.2 Modifications de localité, procédure en cours

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) se trouvent actuellement en cours de procédure d'autorisation.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

4.3 Autres affaires en suspens

Traitement homogène des grands lacs.

5. Calendrier prévisionnel pour les prochaines versions

Version	Date de publication prévue	Annonces de mise à jour prises en compte jusqu'au	Travaux à réaliser par swisstopo
juin 2015	01.06.2015	30.04.2015	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4
juillet 2015	01.07.2015	31.05.2015	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4

6. Indications pour la remise des données

La version de mai 2015 du «Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre» est livrée sous la forme d'un jeu de données global couvrant la Suisse entière et mis à disposition dans quatre formats de données:

- format Interlis 1 (en français, en allemand et en italien)
selon le modèle NPAL-CH du 27.8.2012 basé sur le MD.01-MO-CH (cf. document "Modèle de données 2001 de la mensuration officielle «Confédération» (MD.01-MO-CH)", annexe A de l'OTEMO, version 24 du 4 juin 2004,
<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/fr/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.39833.DownloadFile.tmp/dm01avch24fr.pdf>
- Format de fichier Geodatabase: ArcGIS version 9.3 d'ESRI
- Format Shape
- Format CSV: avec la ligne de titre «Nom de localité / NPA / chiffre complémentaire / nom de commune / abréviation du canton / E / N»
Les attributs «E» (coordonnée Est) et «N» (coordonnée Nord) indiquent les coordonnées d'un point quelconque situé au sein du périmètre délimitant la localité ou le code postal.

Les jeux de données sont à disposition sur <http://www.cadastre.ch/npa>, dans chacun des deux cadres de référence MN03 et MN95.

Le jeu de données peut être utilisé librement. Nous demandons toutefois l'indication de la source «Mensuration officielle suisse / swisstopo» en cas d'utilisation à des fins commerciales.